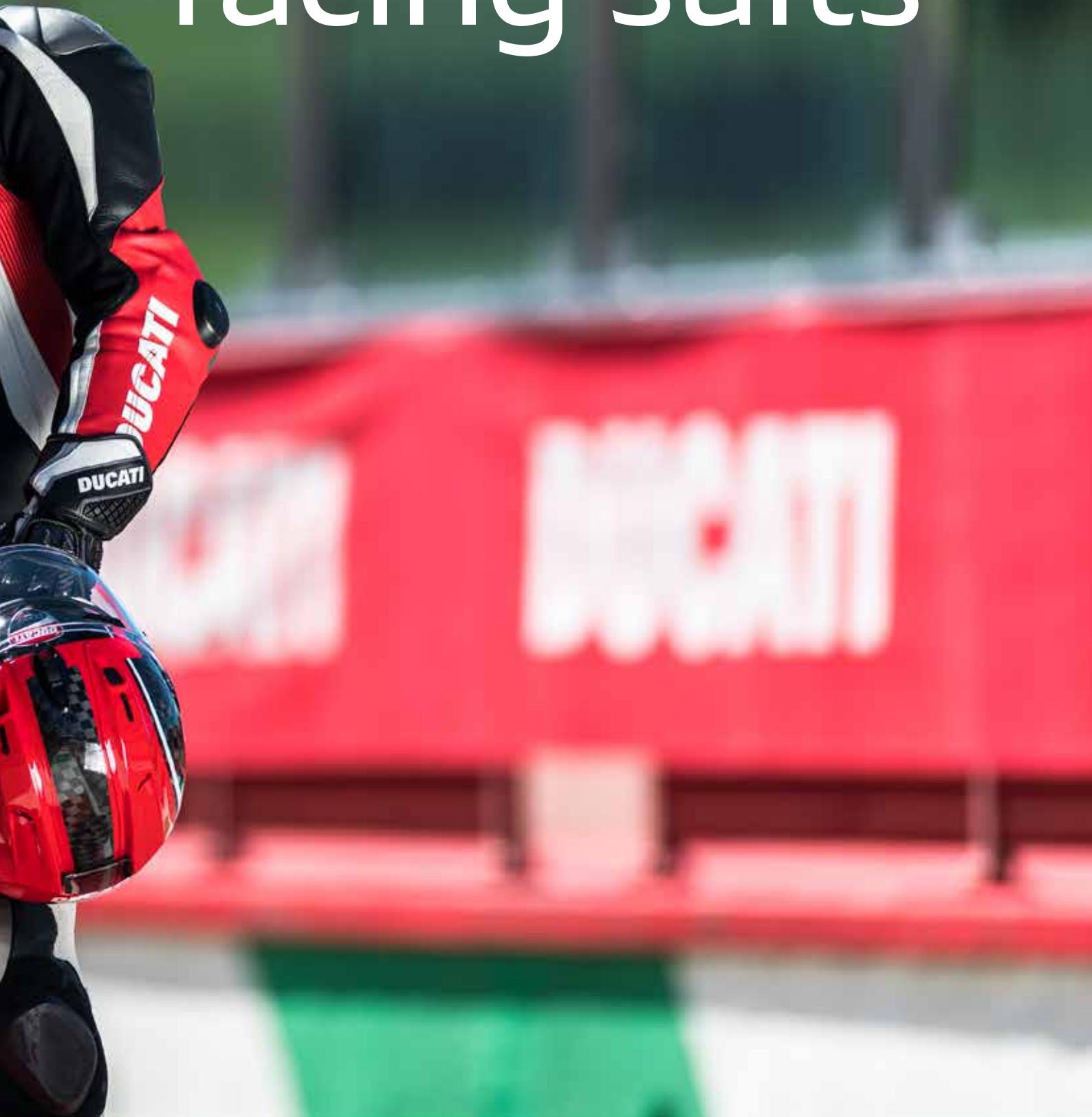




racing suits





Focus on |D |air® Racing Ducati

Tute intere racing con airbag / Racing suits with airbag

Cos'è il sistema a marchio |D |air® Racing?

Per i motociclisti che pretendono solo il top della tecnologia e della sicurezza Ducati, in collaborazione con lo storico partner Dainese, offre due modelli di tute da pista equipaggiate con l'airbag: **Ducati Corse |D |air® K1** e **Ducati Corse |D |air® C2**.

Il sistema |D |air® Racing è una piattaforma tecnologica dedicata alla protezione dell'uomo, caratterizzata da un sistema "intelligente" che rileva situazioni di pericolo e gonfia speciali air bag attorno al corpo.

What is the |D |air® Racing system?

For those motorcyclists who demand the best in technology and safety, Ducati and his long-time partner Dainese are offering two styles of racing suits equipped with an airbag: **Ducati Corse |D |air® K1** and **Ducati Corse |D |air® C2**.

The |D |air® Racing system is a protection technology platform that uses an intelligent system to detect dangerous situations and inflate special airbags around the body.

Cosa protegge |D |air® Racing

|D |air® Racing opera in sinergia con le protezioni esistenti in una tuta in pelle professionale e copre le seguenti aree del corpo:

|D |air® Racing protection: what

|D |air® Racing works in synergy with the existing body armour in professional racing leathers, shielding the following areas of the rider's body:

Ducati Corse |D |air® K1



Ducati Corse |D |air® C2



- Spalle / Shoulders
- Collo / Neck
- Clavicole / Collar bone
- False costole / False ribs

- Spalle / Shoulders
- Collo / Neck
- Clavicole / Collar bone

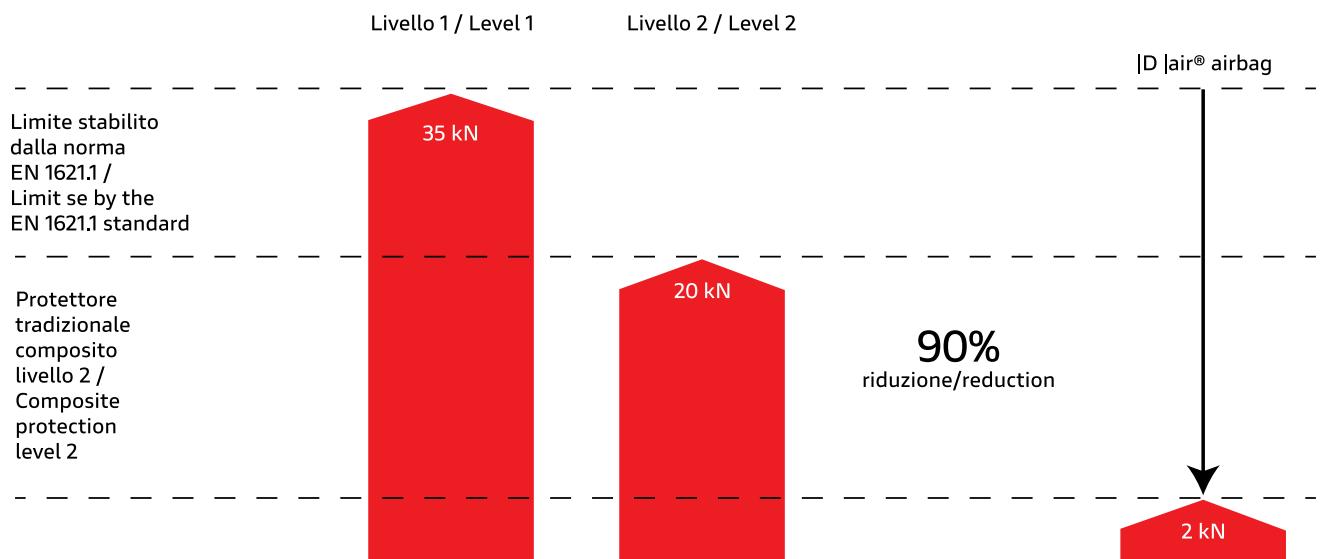
Il sistema dà alla spalla l'extra protezione dell'air bag. |D |air® Racing riduce il rischio di impatto diretto tra casco e clavicola. |D |air® Racing limita l'inclinazione della testa rispetto al collo e riduce i movimenti del casco durante il rotolamento. La protezione |D |air® Racing è ottenuta mantenendo ergonomia e comfort al livello di quello offerto da una tuta per impiego in pista.

Importante: |D |air® Racing dà la sua protezione aggiuntiva, rispetto ad una tuta in pelle tradizionale, esclusivamente negli eventi in cui ne è prevista l'attivazione e nelle aree del corpo coperte dall'air bag

The system brings the extra shoulder protection of an airbag. |D |air® Racing reduces the risk of direct helmet impact on the collar bones. |D |air® Racing limits the inclination of the head in relation to the neck and reduces helmet movement during rolling. |D |air® Racing protection is achieved without compromising the ergonomics and comfort of racing leathers.

Note: |D |air® Racing brings its extra protection to leathers exclusively in those events in which it is designed to activate and to the areas of the body shielded by the airbag.

Quanto protegge |D |air® Racing / What protection is offered by the |D |air® Racing system?



Test svolti in accordo con le attuali normative europee relative alla protezione della spalla (EN1621.1), dimostrano che il sistema |D |air® riduce del 90% la forza trasmessa più efficacemente rispetto a protezioni composite tradizionali.

Tests carried out in accordance with current European regulations regarding shoulder protection (EN1621.1), show that the |D |air® system reduces the force of impact more effectively by 90% compared to traditional composite protections.

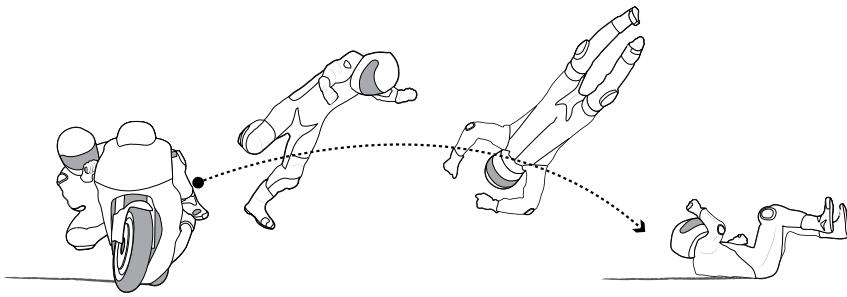
Il sacco è a gonfiaggio uniforme grazie ad una struttura brevettata a microfilamenti interni che garantisce che l'aria si propaghi in maniera bilanciata in tutta l'area di protezione del sacco.

The bag inflates uniformly thanks to a patented internal microfilament structure that ensures that the air spreads in a balanced manner throughout the bag protection area.

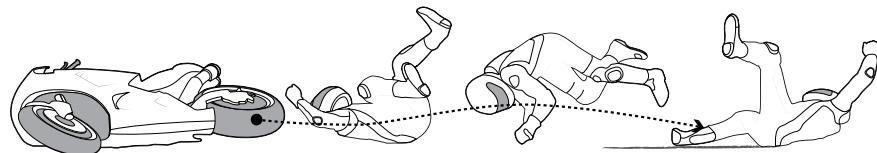
Quando protegge |D |air® Racing / |D |air® Racing protection: when

|D |air® Racing è progettato per fornire la sua protezione ulteriore in pista, dove riconosce e interviene in caso di:
|D |air® Racing is designed to provide its additional protection in track use, recognising and activating in the event of:

- Disarcionamento del pilota dovuta a scivolamento della ruota posteriore seguita da un repentino recupero di aderenza (highsider) /
Rider thrown from bike as a result of rear wheel slide followed by sudden recovery of traction (highsider)



- Scivolata dovuta a perdita di aderenza della ruota anteriore o posteriore seguita da rotolamento del pilota (lowsider) /
Loss of front or rear wheel traction followed by rider rolling (lowsider)



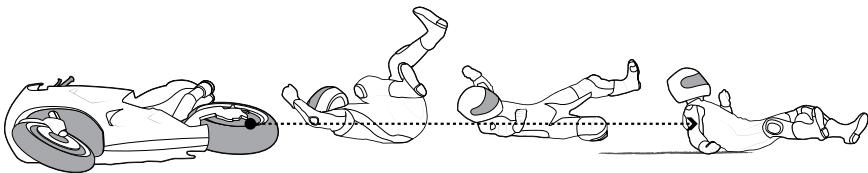
Il sistema |D |air® Racing si attiva nel caso di dinamiche previste all'interno della nota informativa e dal manuale d'uso. Il bag del |D |air® Racing si espande in 30 millisecondi ed è pienamente protettivo in 80ms. |D |air® Racing, grazie al suo algoritmo intelligente, riconosce la violenza della caduta e si attiva nei casi sopra visti solo se necessario. Una volta gonfiato, l'airbag mantiene la sua pressione per 5s per poi sgonfiarsi completamente in circa 30 secondi.

The |D |air® Racing system is activated in the event of dynamics specified in the informative materials and in the user manual. The |D |air® Racing airbag has a deployment time of 30 milliseconds and reaches its full protection level within 80 milliseconds. Thanks to its intelligent triggering algorithm, |D |air® Racing can assess the violence of a crash and only trigger when actually necessary in the scenarios considered above. The airbag remains inflated for 5s and then deflates completely within about 30 seconds.

Il sistema non interviene nelle cadute a velocità inferiori ai 50 km/h o in quelle la cui dinamica non richiede l'extra protezione dell'air bag, con movimenti di moderata entità o in caso di impatto diretto del motociclo con qualsiasi ostacolo.

It won't, for example, trigger in falls at speeds of less than 50 km/h or when the crash dynamics don't require the extra protection of an airbag due to limited movements or if the motorcycle makes a direct impact against any obstacle.

|D|air® Racing NON si attiva e NON si gonfia in caso di scivolata rettilinea (Lowside senza rotolamento)
|D|air® Racing will NOT trigger OR inflate in a straight-line lowside (rider not rolling on pavement)



Com'è fatto |D|air® Racing / |D|air® Racing: how it's made

|D|air® Racing è composto da un sistema elettronico (hardware, algoritmo di attivazione e software di gestione), da un sistema pneumatico (generatore e sacco) e da una struttura di supporto adeguata alla destinazione d'uso (in questo caso una tuta in pelle), dove i diversi componenti sono installati in modo sicuro e affidabile.

|D|air® Racing consists of an electronic system (hardware, triggering algorithm and management software), a pneumatic system (gas generator and airbag) and a support structure that is purpose-designed for its intended use (in this case racing leathers), where the different components are safely and reliably installed.

Sistema elettronico

- Algoritmo di attivazione e diagnostica gestita con firmware dedicato
- Tre accelerometri
- Tre giroscopi
- Un GPS
- 4 Gbyte di memoria interna
- Interfaccia utente (LED) montato sull'avambraccio destro
- Batteria ai polimeri di Litio

Electronic system

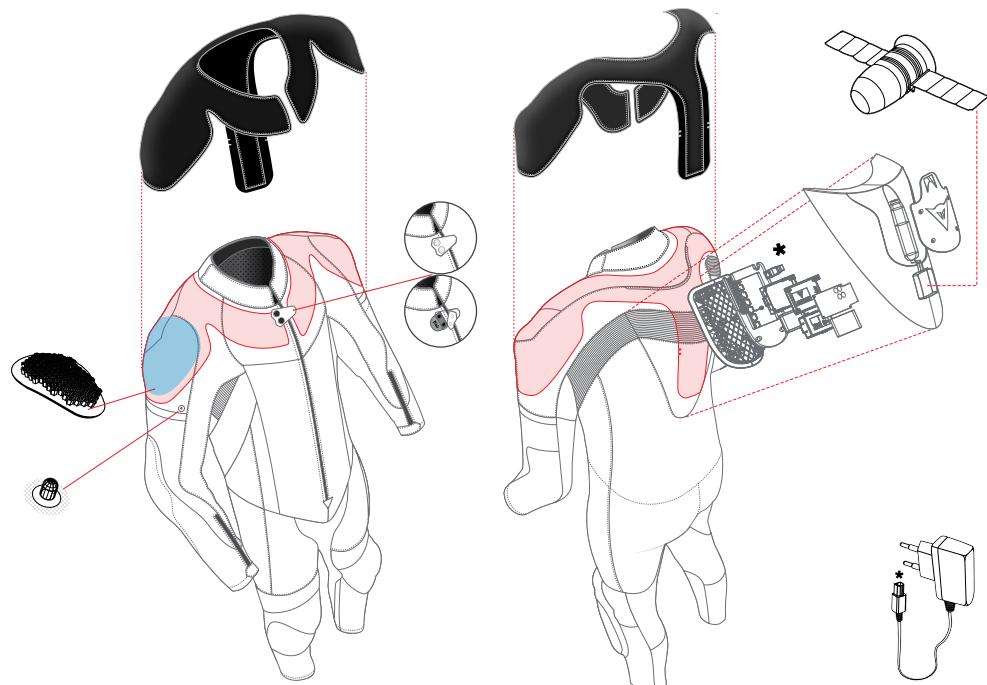
- Triggering algorithm and diagnostics managed by dedicated firmware
- Three accelerometers
- Three gyroscopes
- A GPS
- 4 Gbyte internal memory
- User interface (LED)
- Lithium polymer battery

Sistema pneumatico

- Air bag a struttura 3D brevettata da Dainese
- Air bag ad alta pressione con capacità di 4 litri
- Generatore di gas a tecnologia "fredda"

Pneumatic system

- Dainese-patented 3D structure airbag
- High-pressure airbag with volume of 4 litres
- "Cold" technology gas generator





Le tute vengono vendute corredate di:

- Dispositivo airbag
- Paraschiena
- Caricatore USB
- Sacca portatuta
- Manuale di istruzioni e nota informativa dei protettori presenti

The racing suits come complete with:

- Airbag device
- Back protector
- USB charger
- Suit carrying bag
- User instructions and notice on protectors

Controllo stato e ricarica batteria / Battery check and recharge

Con una ricarica completa il Sistema dovrebbe essere in grado di rimanere attivo per circa 8 ora di utilizzo tipico in pista. In caso di permanenza per più di 5 minuti in condizioni di non utilizzo (sistema elettronico stazionario) il Sistema entrerà automaticamente in uno stato di stand-by per minimizzare i consumi. Appena il Sistema verrà nuovamente utilizzato (mosso in maniera sensibile), il Sistema tornerà automaticamente ad attivarsi.

Insieme al |D|air® Racing viene consegnato anche un caricatore USB. Il caricatore va collegato ad una presa 220V 50Hz. Nel caso in cui non sia disponibile una presa 220V 50Hz è possibile effettuare la ricarica collegando il cavo USB direttamente ad un computer.

- Una volta connesso il cavo USB dalla sorgente di ricarica, il sistema LED dell'interfaccia utente presenterà inizialmente una luce rossa.
- Al raggiungimento del 90% della ricarica circa, la luce diventerà verde.
- Quando infine il Sistema diventerà completamente carico, il LED avrà colore blu.

Prima dell'utilizzo verificate sempre il livello di carica della batteria. Ogni volta che il Sistema viene acceso, il livello della batteria è mostrato da due sequenze consecutive di 5 lampeggi che attestano lo stato di carica del Sistema.

- Cinque lampeggi verdi indicheranno la piena carica; ogni lampeggio rosso presente invece indicherà un 20% di carica esaurita.
- Ogni lampeggio ha la durata di circa 0,2 secondi, ogni sequenza di lampeggi è separata da una pausa di 2 secondi

In caso il livello di carica sia basso, connettere il caricatore USB con il suo cavo fornito in dotazione al connettore localizzato nella parte alta dell'appendice aerodinamica. Per accedere al connettore USB interno, aprire il pulsante a clip nella parte superiore della fodera (vicino al collo).

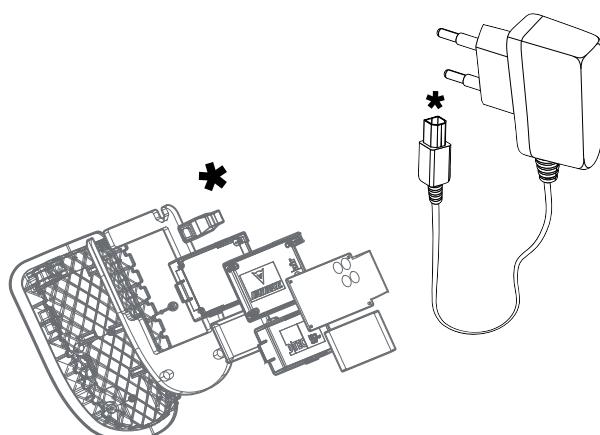
A full charge should enable the system to operate for about 8 hours of typical track usage. When left unused for over 5 minutes (electronic system stationary), the system will automatically enter stand-by mode to minimize current draw. As soon the system is operated again (significant movement), it will activate automatically.

|D|air® Racing comes with a USB charger. The charger is compatible with 220V 50Hz power sockets. If no 220V 50Hz power socket is available, connect the USB cable directly to a computer.

- After connecting the USB cable to the charge source, the LED system of the user interface will turn on a red light at first.
- When approximately 90% of charge level is reached, the light will turn green.
- When the system is fully charge, the LED light will turn blue.

Always check battery charge level before use. At each power-on, battery level is indicated by two consecutive sequences of 5 blinks that indicate system charge.

- A green light blinking five times indicates full charge; each blink of a red light indicates that 20% of the charge has been used up.
 - Each blink has a duration of 0.2 seconds approximately, and there is an interval of 2 seconds between the sequences
- If charge level is low, connect the USB charger to the connector in the top section of the hump using the supplied cable. To gain access to the inner USB connector, open the clip button in the top section of the liner (near the neck).

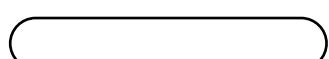
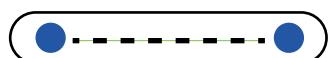




Guida alle sequenze dei LED durante l'utilizzo del dispositivo / Guide to LED sequences during device operation

L'interfaccia utente è costituita da un LED tricolore posizionato sull'avambraccio destro della tuta. I tre colori possibili sono: rosso, verde e blu.

The LED user interface uses a three-color LED and is found on the right forearm of the suit. Three colors are used: red, green and blue.



1. Dopo la chiusura del bottone di accensione/spegnimento posizionato sul tiretto del collo e la conseguente accensione/spegnimento del Sistema, l'interfaccia mostrerà il livello di carica residua nella batteria del Sistema, con una sequenza di 5 lampeggi verdi o rossi, ripetuta per due volte. Cinque lampeggi verdi indicheranno piena carica; ogni lampeggio rosso presente invece indicherà un 20% di carica esaurita. Ogni lampeggio ha la durata di circa 0.2 secondi, ogni sequenza di lampeggi è separata da una pausa di 2 secondi. / After the On/Off button on the neck strap is closed and the system switches on/off, the interface will indicate the remaining battery charge level with a sequence of 5 blinks of a green or red light, which is repeated twice. Five blinks of a green light indicate full charge; each blink of a red light indicates that 20% of the charge has been used up. Each blink has a duration of approximately 0.2 seconds. There is an interval of 2 seconds between two consecutive sequences.

2. Dopo l'indicazione del livello di carica della batteria, verrà riportato lo stato del Sistema attraverso una sequenza di sei lampeggi. Un lampeggio blu seguito da lampeggi verde segnala che il Sistema funziona correttamente, ed è in attesa del segnale GPS. Questo può accadere ad esempio all'interno di un edificio, dove il segnale GPS non è disponibile. / The battery charge level indication is followed by a sequence of six blinks that indicate system state. One blink of blue lights followed by a green light blinking indicates that the system is operating properly and waiting for a GPS signal. This may happen inside a building, where no GPS signal is available.

3. Una volta trovato il segnale GPS, Il |D|air® Racing è pronto per essere utilizzato in pista; il lampeggio diventa un singolo lampeggio blu ciclico.

ATTENZIONE: Prima di utilizzare il |D|air® Racing assicuratevi sempre che il Sistema abbia correttamente individuato il segnale GPS, solo in questo caso il Sistema accende sarà attivo. / Once GPS signal has been found, |D|air® Racing is ready for use on the track; a single blue light will blink cyclically.

WARNING: Before using |D|air® Racing, always ensure that the system is receiving the GPS signal correctly, otherwise the system will not operate.

4. Superata la soglia di velocità di 50km/h il lampeggio scomparirà completamente per non distrarre le operazioni di guida. / When the 50km/h threshold is exceeded, the LED will stop blinking or it may cause a distraction during riding.

5. In caso di lampeggio rosso, si è in presenza di un errore di Sistema; provare a spegnere e riaccendere Il |D|air® Racing per mezzo del bottone di accensione/spegnimento posizionato sul tiretto del collo. In caso di errore persistente, memorizzare i colori della sequenza di stato del Sistema e contattare il proprio Dealer di riferimento. / A blinking red light indicates a system error; try and switch the |D|air® Racing off and back on again using the On/Off button on the neck strap. If the error persists, note the light colors of the system state sequence and contact your Dealer.

6. All'apertura del bottone di accensione/spegnimento posizionato sul tiretto del collo si avvierà la procedura di spegnimento del Sistema. L'interfaccia utente segnalerà lo spegnimento del Sistema attraverso una rapida sequenza di lampeggi rossi per dieci secondi. In caso di malfunzionamento improvviso durante l'utilizzo, con il bottone di accensione/spegnimento chiuso, si vedrà lo stesso tipo di lampeggiamento persistente. / When the On/Off button on the neck strap is opened, the system power-off procedure will start. The user interface will indicate that the system is switching off with a red light blinking quickly for ten seconds. In the event of sudden malfunction during operation, with the On/Off button closed, the same persistent blinking will occur.

Accensione e spegnimento del Dispositivo a marchio |D |air® Racing sulla tuta / Switching on/off the |D |air® Street Device on the suit



- Accertarsi dello stato di carica della batteria
- Dopo aver indossato il capo e chiuso completamente la cerniera posizionata sull'addome, chiudere accuratamente i due buttoni di accensione/spegnimento come indicato nella figura. Entrambi i buttoni devono essere contemporaneamente chiusi.
- Prima di salire in moto controllare lo stato del sistema attraverso l'interfaccia utente (LED sul braccio destro). Il Sistema deve trovare il segnale GPS ed essere pronto (lampeggio LED blu).
- Una volta finito di utilizzare il Sistema, disattivare immediatamente il |D |air® Racing apreendo il bottone di accensione/spegnimento. In caso di trasporto, connettere il copribottone di sicurezza dato in dotazione.
- Check battery charge level
- Wear the garment and fully close the zipper on the abdomen, then close the two On/Off buttons accurately as shown in the figure. Both buttons must be closed at the same time.
- Before getting on the motorcycle, look at the user interface (LED on right arm) to check system state. The system must find the GPS signal and be ready (blue LED blinks).
- When you have finished using the system, switch off |D |air® Racing immediately by opening the On/Off button. For transport purposes, connect the safety button cover supplied with the product.

Manutenzione programmata / Routine maintenance

Il sistema a marchio |D |air® Racing, anche in caso di funzionamento corretto, dovrà essere revisionato dopo 5 anni dalla data di fabbricazione. Sul |D |air® Racing della tuta non compare (come avviene per il |D |air® Street) la necessità di fare la manutenzione. Solitamente viene fatta in automatico ogni volta che la tuta viene rispedita per riparazione a seguito di una caduta. Statisticamente, se un cliente utilizza questo prodotto in modo continuativo, ciò avviene in media una volta l'anno.

The system bearing the |D |air® Racing trademark must undergo a service inspection after 5 years date of manufacture, even if it operates properly.

The |D |air® Racing system of the suit does not offer a service reminder (like the |D |air® Street). Typically, the system is serviced whenever the suit is sent in for repair after a fall. Statistically, if a customer uses this product on an ongoing basis, this will occur once per year on average.

|D |air® Racing è ergonomico / |D |air® Racing ergonomics

|D |air® Racing ha un bag con struttura 3D brevettata. Il bag del |D |air® Racing ha una struttura tridimensionale a espansione controllata che, unitamente al gonfiaggio ad alta pressione, gli consente di assumere forme e volumi pensati per avvolgere e proteggere il corpo del pilota

|D |air® Racing has a special 3D patented bag. The |D |air® Racing airbag has a three-dimensional structure providing controlled expansion, which combines with high-pressure inflation to enable it to assume shapes and sizes that have been carefully designed to wrap around and protect the rider's body

|D |air® Racing è senza cavo / |D |air® Racing is wireless

|D |air® Racing funziona senza alcun collegamento con il veicolo. Si tratta di una precisa scelta progettuale fatta da Dainese perché nell'impiego in pista l'uso di un sistema a cavo ha le seguenti implicazioni:

- Occorre individuare un punto di aggancio appropriato, molto difficile nelle moto da competizione
- Se il pilota non si allontana dal veicolo il sistema a cavo non si attiva
- Il fastidioso sventolio del cavo alle velocità più elevate
- Il cavo rappresenta un potenziale impedimento alla libertà di guida
- Il sistema potrebbe attivarsi anche quando non serve o addirittura accidentalmente
- Il sistema air bag completo e operativo pesa 650 grammi

|D |air® Racing works without any connection to the motorcycle. This was an informed design choice that Dainese made because a cable has the following drawbacks in track use:

- It's very difficult to find an appropriate connecting point on racing bikes
- Cable systems don't trip if the rider isn't separated from the motorbike
- Irritating cable flutter at high speed
- The cable can interfere with the rider's freedom of movement
- Risk of the system being triggered needlessly or even by accident
- The complete airbag system weighs 650g in operating order

|D |air® Racing è certificato / |D |air® Racing is certified

Il sistema ha superato più di 800 singoli test. |D |air® Racing ha superato la prova di innocuità. |D |air® Racing ha ripetutamente dimostrato in pista e nel corso di appositi test di non interferire con la capacità del pilota di controllare la moto, anche qualora si verifichi un evento sufficientemente violento da provocarne l'attivazione senza che ad essa seguia una caduta.

The system went through more than 800 single tests. |D |air® Racing passed the safety test. |D |air® Racing has repeatedly shown on the track and in special tests that it does not interfere with the rider's ability to control the bike even when an event occurs that is sufficiently violent to trigger the system but is not followed by a fall.

Sistema acquisizione dati |D |air® Racing / |D |air® Racing data acquisition system

|D |air® Racing è dotato di un software di acquisizione dati messo a punto da 2D azienda tedesca nota per fornire i più prestigiosi team della Formula 1 e MotoGP a partire dai sistemi professionali impiegati dai più prestigiosi Team in MotoGP. Gli amanti della guida sportiva dispongono così di un efficace strumento per monitorare la propria performance di guida, grazie alla possibilità di registrare fino a 8 ore continuative i propri dati telemetrici, e scaricarli per essere poi visualizzati sul proprio computer.

Monitoraggio di:

- Tempo su giro
- Velocità
- Accelerazione/decelerazione
- Banking
- Posizione

|D |air® Racing features data acquisition software developed by the German company 2D, renowned for supplying some of the top teams in F1 and MotoGP, including the professional systems used by the most prestigious MotoGP Racing Teams. Sports riders can thus benefit from an effective tool for monitoring their riding performance, which records their telemetry data up to 8 continuing hours and allows it to be downloaded so they can display it on their own computers.

Monitoring of:

- Lap time
- Speed
- Acceleration/deceleration
- Banking
- Position

Avvertenze / Precautions

- Il prodotto è omologato e ottimizzato per l'impiego in circuito di velocità.
- Prima di utilizzare il prodotto verificare sempre che l'interfaccia utente segnali lo stato di completo funzionamento del sistema.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente all'interno dell'intervallo compreso tra 0°C e 40°C.
- Persone che utilizzano il pacemaker o altri apparecchi medici elettrici non devono utilizzare il Sistema; disturbi elettrici potrebbero interferire con il corretto funzionamento di tali apparecchi.
- Non utilizzare il prodotto in presenza di passeggero.
- Il sistema non va utilizzato in caso di pioggia superiore ai 2 mm.
- Sopra al dispositivo non vanno indossati altri accessori (es. zaini o articoli antipioggia).
- Leggere attentamente la nota informativa ed il manuale d'uso che accompagnano il prodotto.

- The product is homologated and optimized for use on closed racetracks.
- Before using the product always make sure that the user interface indicates that the system is in full operating order.
- Use the product only at temperatures between 0°C and 40°C.
- Persons with pacemakers or other electrical medical devices should not use the system as electrical noise could interfere with the proper operation of these devices.
- Do not use the product when riding with a passenger.
- Do not use the system when there is more than 2 mm of rain.
- Do not wear any other accessories (e.g. backpacks or rain gear) over the device.
- Carefully read the user information and user manual supplied with the product.

Ducati Corse |D|air® K1

Tuta intera racing con sistema airbag /
Racing suit with airbag system

performance wear

racing suits

leather

fabric

helmets

gloves & boots

safety

activewear

ONLY
available
SuMisura



Certificazioni / Certification

- Prodotto con marcatura CE e certificato ai sensi della Direttiva 89/686/CEE, standard EN 13595, Cl. AAA / CE marked product, certified according to Directive 89/686/CEE, standard EN 13595, Cl. AAA

Protezioni / Protections

- Sistema airbag |D|air® Racing / D-air® Racing airbag system
- Paraschiena certificato secondo la norma 1621.2 Liv.2 / Back protector certified according to Standard 1621.2 Lev.2
- Inserti preformati in alluminio / Molded aluminum inserts
- Composite termoformate certificate secondo la norma EN 1621.1 / In thermo-formed composite material, pursuant to EN 1621.1
- Protezioni Pro-Armor certificate secondo la norma EN 1621.1 / Pro-Armor protectors, certified according to regulation EN 1621.1
- Gobba aerodinamica / Aerodynamic hump
- Slider gomito RSS (Replaceable Slider System 981043024) / Elbow slider RSS (Replaceable Slider System 981043024)
- Slider (981033275; 981033276)



Materiali / Materials

Esterno / Outside

- Pelle di canguro (spessore 0,9 +/- 0,1 mm) / Kangaroo leather (0,9 +/- 0,1 mm thick)
- Inserti in tessuto elastico senza cuciture / Seamless elastic inserts

Interno / Inside

- Fodera removibile in Nanofeel® con inserti in tessuto 3D-Bubble / Detachable Nanofeel® lining with 3D-Bubble inserts

Comfort

- Inserto elastico Tri- axial sulla schiena / Tri- axial elasticated insert on the back
- Colletto senza cuciture / Seamless collar
- Polso con spessore ridotto e zip autoblottante / Wrist with reduced thickness and self-locking zip

Plus

- Perforazione localizzata / Localised perforation
- Sacca portatuta inclusa / Leather suit bag included
- Slider ginocchia intercambiabili (981033275; 981033276) / Interchangeable knee sliders (981033275; 981033276)
- Slider gomito intercambiabili / Interchangeable elbow sliders
- 1 tasca interna / 1 inside pocket
- Sacco integrato a protezione di collo, spalle, clavicole, false costole (volume 9 litri) / Integrated sack for the protection of neck, shoulders, collar bones, false ribs (9-liter volume)
- Centralina elettronica / ECU
- Tre accelerometri / Three accelerometers
- Antenna GPS / GPS antenna
- Generatore gas / Gas generator
- Accensione tramite i due buttoni ON/OFF di chiusura del collo / Switching on through the two ON/OFF buttons neck closing
- Interfaccia utente con led luminoso su manica / User interface (LED on right arm)
- Autonomia batteria 8 ore a funzionamento continuativo / Battery range: 8 hours in constant operating conditions
- Peso sistema D-air® circa 650g / The D-air® system weights just 650 grams
- Configuratore online: www.ducatisumisura.com / Online configurator: www.ducatisumisura.com

Simboli di lavaggio / Care symbols



Note / Notes

- Prodotto destinato ad un uso su circuito / Track racing use only

- Prodotta da Dainese in livrea Ducati e personalizzabile a seconda dei gusti di ogni singolo pilota, è specifica per un utilizzo racing
- Realizzata in pelle di canguro leggera e resistente, ha inserti brevettati Tri-Axial sulla schiena e placche di alluminio su spalle, gomiti e ginocchia
- L'airbag integrato ha un volume di 9 litri e protegge collo, spalle, clavicole e la parte laterale inferiore della cassa toracica
- Le costruzioni di gomito e ginocchio -dotate di slider intercambiabili- sono pre-curvate per accompagnare i movimenti.
- L'algoritmo di attivazione che governa la tuta gestisce anche una luce LED di emergenza che si illumina in caso di incidente
- Disponibile solo su misura (www.ducatisumisura.com)

- Made by Dainese in Ducati livery, this race suit is specifically designed for racing use and can be customized based on the individual rider's preferences
- Made from lightweight and durable kangaroo leather, it features patented Tri-Axial inserts on the back, and aluminum plates on the shoulders, elbows and knees
- The integrated airbag has a volume of 9 liters, and protects the neck, shoulders, collarbones and the lower sides of the ribcage
- The elbows and knees (with interchangeable sliders) are pre-curved to accompany the rider's movements.
- The activation algorithm that controls the suit also manages an LED emergency light, which turns on in the event of an accident.
- Made exclusively to measure (www.ducatisumisura.com)

Ducati Corse K1

Tuta intera racing / Racing suit

ONLY
available
SuMisura



Certificazioni / Certification

- Prodotto con marcatura CE e certificato ai sensi della Direttiva 89/686/CEE, standard EN 13595, Cl. AAA / CE marked product, certified according to Directive 89/686/CEE, standard EN 13595, Cl. AAA

Protezioni / Protections

- Inserti preformati in alluminio / Molded aluminum inserts
- Composite termoformate certificate secondo la norma EN 1621.1 / In thermo-formed composite material, pursuant to EN 1621.1
- Protezioni Pro-Armor certificate secondo la norma EN 1621.1 / Pro-Armor protectors, certified according to regulation EN 1621.1
- Paraschiena certificato secondo la norma 1621.2 Lev.2 / Back protector certified according to Standard 1621.2 Lev.2
- Gobba aerodinamica / Aerodynamic hump
- Slider gomito RSS (Replaceable Slider System 981043024) / Elbow slider RSS (Replaceable Slider System 981043024)
- Slider (981033275; 981033276)



 DAINES

Materiali / Materials

Esterno / Outside

- Pelle di canguro (spessore 0,9 +/- 0,1 mm) / Kangaroo leather (0,9 +/- 0,1 mm thick)
- Tessuto S1 / S1 fabric

Interno / Inside

- Fodera removibile in Nanofeel® con inserti in tessuto 3D-Bubble / Detachable Nanofeel® lining with 3D-Bubble inserts

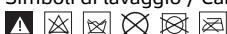
Comfort

- Inserto elastico Tri- axial sulla schiena / Tri- axial elasticated insert on the back
- Colletto senza cuciture / Seamless collar
- Polso con spessore ridotto e zip autobloccante / Wrist with reduced thickness and self-locking zip
- Waterbag a parte (981043026) / Separated waterbag (981043026)

Plus

- Perforazione localizzata / Localised perforation
- Saccia portatuta inclusa / Leather suit bag included
- Slider ginocchia intercambiabili (981033275; 981033276) / Interchangeable knee sliders (981033275; 981033276)
- Slider gomito intercambiabili / Interchangeable elbow sliders
- 1 tasca interna / 1 inside pocket
- Disponibile su misura / Made to measure
- Configuratore online: www.ducatisumisura.com / Online configurator: www.ducatisumisura.com

Simboli di lavaggio / Care symbols



- Specifica per un uso sportivo, è disegnata da Aldo Drudi e prodotta da Dainese in esclusiva per Ducati
- Esterno in pelle di canguro resistente e leggera, con ampie zone ventilate e con inserti in tessuto elastico S1 nelle zone dove al pilota è richiesta maggiore mobilità
- Dotata di inserti Tri-Axial brevettati sulla schiena e di placche di alluminio integrate su spalle, gomiti e ginocchia.
- Le costruzioni di gomito e ginocchio -con slider intercambiabili- sono pre-curvate per accompagnare i movimenti ed aumentare il comfort di guida
- Certificata CE
- Disponibile solo su misura (www.ducatisumisura.com)

- Designed by Aldo Drudi and made by Dainese exclusively for Ducati, this race suit is intended specifically for sports use
- Exterior in lightweight and durable kangaroo leather, with large ventilated areas, and inserts in S1 elastic fabric in areas where the rider needs greater mobility
- Equipped with patented Tri-Axial inserts on the back and integrated aluminum plates on the shoulders, elbows and knees.
- The elbows and knees (with interchangeable sliders) are pre-curved to accompany the rider's movements and to ensure greater riding comfort.
- CE certified
- Made exclusively to measure (www.ducatisumisura.com)

performance wear

racing suits

leather

fabric

helmets

gloves & boots

safety

activewear



D-air

DUCATI
CORSE

Ducati Corse |D|air® C2

Tuta intera racing con sistema airbag /
Racing suit with airbag system

ONLY
available
SuMisura

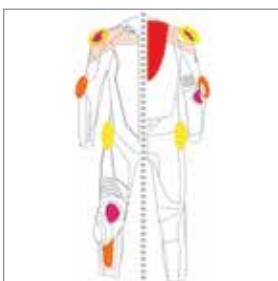


Certificazioni / Certification

- Prodotto con marcatura CE e certificato ai sensi del Regolamento (UE) 2016/425, standard prEN 17092, Cl. AA / CE marked product, certified according to EU Regulation 2016/425, standard prEN 17092, Cl. AA

Protezioni / Protections

- Sistema airbag |D|air® Racing / D-air® Racing airbag system
- Composite termoformate certificate secondo la norma EN 1621.1 / In thermo-formed composite material, pursuant to EN 1621.1
- Morbide Pro Shape certificate secondo la norma EN 1621.1 / Pro Shape soft protectors, certified according to EN 1621.1
- Inserti preformati in alluminio / Molded aluminum inserts
- Slider (981033275; 981033276)
- Slider gomito RSS (Replaceable Slider System 981043024) / Elbow slider RSS (Replaceable Slider System 981043024)
- Paraschiena certificato secondo la norma 1621.2 Liv.1 / CE certified back protector to EN 1621.2 – Liv. 1
- Gobba aerodinamica / Aerodynamic hump



Materiali / Materials

Esterno / Outside

- Pelle bovina D-skin 2.0 / D-Skin cowhide 2.0
- Tessuto S1 / S1 fabric

Interno / Inside

- Fodera removibile in Nanofeel® con inserti in tessuto 3D-Bubble / Detachable Nanofeel® lining with 3D-Bubble inserts

Comfort

- Elastico biassiale per migliorare il movimento e il comfort / Biaxial elastic for improved movement and comfort
- Microelastici / Micro-stretch inserts

Plus

- Perforazione localizzata / Localised perforation
- Sacco portatuta incluso / Leather suit bag included
- Sacco integrato a copertura dell'area spalle (4 litri) / Integrated airbag protecting shoulders area (4 litres)
- Centralina elettronica / ECU
- Tre accelerometri / Three accelerometers
- Antenna GPS / GPS antenna
- Generatore gas / Gas generator
- Accensione tramite i due bottoni ON/OFF di chiusura del collo / Switching on through the two ON/OFF buttons neck closing
- Interfaccia utente con led luminoso su manica / User interface (LED on right arm)
- Autonomia batteria 8 ore a funzionamento continuativo / Battery range: 8 hours in constant operating conditions
- Peso sistema D-air® circa 650g / The D-air® system weights just 650 grams
- Configuratore online: www.ducatisumisura.com / Online configurator: www.ducatisumisura.com

Simboli di lavaggio / Care symbols



Note / Notes

- Prodotto destinato ad un uso su circuito / Track racing use only

- Specifica per un utilizzo racing, è disegnata da Drudi Performance e prodotta da Dainese in esclusiva per Ducati
- Dotata di airbag che protegge spalle, collo, clavicole e torace superiore e, riduce il rischio di impatto diretto tra casco e clavicola, limitando l'inclinazione della testa rispetto al collo e riducendo i movimenti del casco durante il rotolamento
- Costruzione super-ergonomica di braccia e ginocchia, dotati di placche in titanio integrate direttamente nella pelle, di microelastici, di elastico biaxiale e di slider intercambiabili
- Fodera removibile in tessuto antibatterico
- Certificata CE
- Disponibile solo su misura (www.ducatisumisura.com)

- Designed by Drudi Performance and made by Dainese exclusively for Ducati, this race suit is intended specifically for racing use
- Equipped with an airbag that protects the shoulders, neck, collarbones and upper chest, and reduces the risk of direct impact between the helmet and collarbone, thereby limiting the tilt of the head with respect to the neck and reducing helmet movements during rolling
- Super-ergonomic arm and knee structures, complete with titanium plates integrated directly into the leather, as well as micro-elastics, biaxial elastic and interchangeable sliders
- Removable lining in antibacterial fabric
- CE certified
- Made exclusively to measure (www.ducatisumisura.com)

performance wear

racing suits

leather

fabric

helmets

gloves & boots

safety

activewear



Focus on Ducati Corse |D|air® C2

Tuta intera racing con airbag / Racing suit with airbag

Tuta intera specifica per uso sportivo, disegnata da Aldo Drudi e prodotta da Dainese in esclusiva per Ducati. Disponibile solo su misura, è ideale per tutti coloro che cercano emozioni estreme senza rinunciare alla sicurezza. È realizzata in pelle bovina pieno fiore D-skin 2.0, resistente e morbida, con ampie zone ventilate. Comfort, ergonomia e protezioni di livello 2: un mix perfetto per la performance in pista.

One piece suit for on-track use, designed by Aldo Drudi and produced by Dainese exclusively for Ducati. Available only custom made, perfect for anyone looking for extreme emotions without giving up safety. Made of D-skin 2.0 full grain cowhide, resistant and soft, with wide ventilated areas. Comfort, ergonomics and level 2 protections: a perfect mix for on-track performance.

performance wear

racing suits

leather

fabric

helmets

gloves & boots

safety

activewear



**Pelle bovina D-skin 2.0**

Pelle bovina pieno fiore di ottima qualità con fibre lunghe, trattata con resine e cere siliconiche per preservarne la grana, la morbidezza naturale e la resistenza.

Caratterizzata da:

- maggior morbidezza rispetto alle altre pelli bovine > estrema piacevolezza al tatto
- maggiori performance meccaniche rispetto alle tradizionali pelli bovine > estrema protezione in caso di caduta
- ottima vestibilità > ottima adattabilità ai movimenti durante la guida

D-skin 2.0 cowhide

Top-quality full-grain cowhide, with long fibers, treated with resins and silicone wax to preserve its grain, its natural softness and resistance.

Key features:

- softer than any other cowhide > extremely pleasant to the touch
- better mechanical performance than traditional cowhide > extreme protection in the event of a fall
- excellent wearability > excellent adaptation to body movements while riding

**Sistema ID lair® integrato**

Dispositivo di protezione individuale (DPI) innovativo che utilizza un airbag per proteggere collo, spalle, clavicole e false costole. Si attiva in modo elettronico, senza bisogno di connessione fisica alla moto, in caso di scivolata con rotolamento e highside a velocità superiori ai 50 Km/h. L'algoritmo che lo governa è in grado di riconoscere la violenza e la dinamica della caduta e di decidere in pochi millisecondi se gonfiare o meno il sacco realizzato con una tecnologia 3D brevettata.

Integrated ID lair® system

Innovative Personal Protection Gear (PPG) protecting the neck, shoulders, clavicles and false ribs with an airbag. It activates electronically, without needing to be physically connected to the bike, in case of rolling skidding and highside at a speed exceeding 50 Km/h. The algorithm can recognize the impact and dynamic of the fall and decide in a few thousands of a second whether to inflate or not the bag made with patented 3D technology.

**Inserti in tessuto S1**

- Elevata resistenza meccanica > elevata resistenza all'abrasione, allo strappo e alla trazione
- Buone proprietà elastiche bi-assiali > buona mobilità verticale e orizzontale
- Buona vestibilità > buon comfort durante la guida

S1 fabric inserts

- High mechanical resistance > high abrasion resistance, tear resistance and tensile strength
- Good bi-axial elastic properties > good vertical and horizontal mobility
- Good wearability > good riding comfort

**Slider gomito intercambiabile (Replaceable Slider System 2.0)**

Progettato per consentire un corretto e sicuro scorriamento del gomito sulla superficie stradale. RSS 2.0 è costituito da:

- Uno slider in nylon di "forma dinamica", sostituibile, che facilita lo scorriamento sulla superficie stradale con qualsiasi angolo di inclinazione del gomito > si adatta ad ogni pista e stile di guida
- Una placca di alluminio sulla parte posteriore del gomito > maggiore protezione in caso di caduta
- Una zona di presa facilitata che permette di mettere a posto la manica > miglior fitting e protezioni posizionate correttamente
- Un sistema di sostituzione dello slider tramite una vite > velocità di sostituzione

Elbow slider RSS 2.0**(Replaceable Slider System)**

Designed to allow for elbows to slide safely on road pavement. RSS is made up of:

- A replaceable nylon slider with a special design that facilitates sliding over road surface at any angle of the elbow > it adapts to any track and riding style
- An aluminium plate on the back of the elbow > enhanced protection in the event of a fall
- Easy-grip area facilitates proper sleeve positioning > improved fitting and proper positioning of protections
- Double screw attachment system for slider replacement > quick replacement

**Perforazione localizzata**

- Minor rischio di strappare la pelle > una cucitura su un foro significa un rischio elevato che il filo tagli la pelle stessa
- Assicura ventilazione e sicurezza allo stesso tempo
- Diversifica l'aspetto della pelle > abbella l'aspetto del capo

Localized perforation

- Reduced risk of tearing the leather > seams over holes mean a high risk of cutting the leather by stitches
- Guaranteed ventilation and safety
- Customized leather look > improved garment aesthetics

**Costruzione polso rinnovata**

Spessore ridotto e zip autobloccante > maggiore comfort e praticità

New wrist construction

Reduced thickness and self-locking zip > more practical and comfortable

 Focus on Ducati Corse |D|air® C2
Tuta intera racing con airbag / Racing suit with airbag

performance wear

racing suits

leather

fabric

helmets

gloves & boots

safety

activewear



**Inserti Elastici Biassiali**

- Massima mobilità verticale e orizzontale > aumenta la libertà dei movimenti durante la guida
- Massima vestibilità > massimo comfort durante la guida
- Massima elasticità di un pezzo unico di pelle > minimo rischio di rompere la tuta

Biaxial Elastic Inserts

- Maximum vertical and horizontal flexibility > increased freedom of movement while riding
- Maximum wearability > maximum riding comfort
- One unique large panel of leather for maximum elasticity > minimized risk of breaking the suit

**Inserti in alluminio senza cuciture su spalle, gomiti e ginocchia**

Garantiscono:

- Alto assorbimento e distribuzione dell'energia dell'urto > estrema protezione in caso di caduta
- Volume contenuto > elevato comfort, estetica gradevole ed essendo fissa, mantiene la corretta posizione in caso di caduta
- Elevata resistenza all'abrasione > estrema protezione
- La superficie liscia garantisce maggiore scorrimento e riduzione del rischio di pericolose rotazioni in caso di caduta
- Assenza di cuciture > Inalterata resistenza del materiale > non altera la protezione in caso di caduta/scivolata

Seamless aluminum inserts in the shoulders, elbows and knees

Guarantee:

- High impact energy absorption and distribution > extreme protection in the event of a fall
- Reduced volume > high comfort, attractive look. Since the protector is fixed, it keeps the correct position in the event of a fall
- High abrasion resistance > extreme protection
- Smooth surface with reduced friction prevents dangerous rotations in the event of a fall
- Seamless > unchanged material resistance > does not alter protection in case of fall/scidding

**Paraschiena Wave incluso**

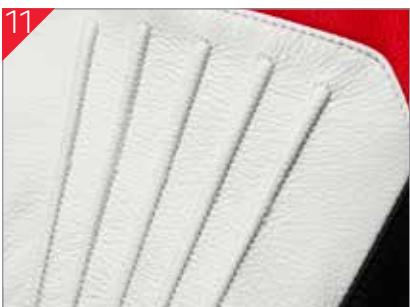
Wave back protector included

**Fodera removibile Nanofeel®**

- Antibatterica > più igienica
- Antiodore > maggior benessere
- Massima stabilità del tessuto e alta resistenza al lavaggio > alta inalterabilità con il passare del tempo

Removable Nanofeel® liner

- Bacteriostatic > more hygienic
- Preventing unpleasant odors > better comfort
- Maximum fabric stability and wash resistance > the product features remain unaltered through time

**Microelastici**

- Migliora la vestibilità della pelle > aumenta la libertà dei movimenti durante la guida
- Non altera la resistenza del materiale > non altera la protezione in caso di caduta/scivolata
- Costruzione più semplice > aumento del comfort

Micro-elastic inserts

- Improved leather wearability > ensures better freedom of movement while riding
- It does not affect material resistance > the garment affords the same protection in case of falls/scidding
- Simpler construction > greater comfort

**Prodotto certificato CE**

- La tuta |D Jair® Racing Ducati Corse C2 ha superato severi test per la misurazione della resistenza all'abrasione, all'impatto, allo scoppio, allo strappo.
- Test effettuati da un ente terzo indipendente sia sui vari componenti del capo (es. protezioni, materiali, cuciture) che sul prodotto finito > ulteriore focus sulla sicurezza

CE-certified product

- The |D Jair® Racing Ducati Corse C2 suit passed strict tests for measuring abrasion, impact, explosion and tear resistance.
- tests performed by independent third-party organization both on product components (e.g. protectors, materials, seams) and on finished product > additional focus on safety

Replica MotoGP 20

Tuta intera racing / Racing suit

9810726

NEW

Limited Availability



taglie - sizes

46	48	50	52	54	56	58	60
46	48	50	52	54	56	58	60

codice - code

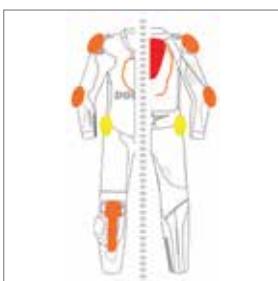


Certificazioni / Certification

- Prodotto con marcatura CE e certificato ai sensi del Regolamento (UE) 2016/425 / CE marked product, certified according to EU Regulation 2016/425

Protezioni / Protections

- Predispoto per l'inserimento del paraschiena / Fits back guard
- Predispoto per l'inserimento del paratorace Nucleon KR-Cl M/L/XL (a parte, codice 981043014) / Pocket for chest protector Nucleon KR-Cl M/L/XL (sold separately, item 981043014)
- GP-R certificate secondo la norma EN 1621.1 / GP-R certified according to EN 1621.1
- Slider / Slider



Materiali / Materials

Esterno / Outside

- Pelle bovina (spessore mm 1,3) / Cowhide leather (1.3 mm thick)

Interno / Inside

- Fodera removibile a bolle / Bubble removable lining

Comfort

- Pelle accoppiata ad elastico su gomiti, ginocchia e reni / Leather matched with elastic on elbows, knees and kidneys
- Elastico per migliorare il movimento ed il comfort / Elastic to improve comfort and fit
- Costruzione pre-curvata / Pre-curved construction
- Pelle accoppiata ad elastico su ginocchia e reni / Leather matched with elastic on knees and kidneys
- Pelle accoppiata ad elastico su gomiti / Leather matched with elastic on elbows
- Colletto con tessuto elasticizzato / Elastic fabric collar

Plus

- Tasca interna impermeabile / Waterproof internal pocket.
- Gommatura antiscivolo / Non-slip rubber coating
- Costruzione iFOM (gommapiumma integrata) per tutta l'attrezzatura che necessita di più protezione / iFOM (integrated foam) construction throughout for added gear protection
- Perforazione localizzata / Localised perforation

Simboli di lavaggio / Care symbols



- E' la copia fedele dalla livrea del Ducati Team MotoGP 2020. I dettagli grafici sono stampati con la stessa tecnologia utilizzata per i piloti ufficiali.
- Prodotta in serie limitata da Alpinestars in esclusiva per Ducati
- Realizzata in resistente pelle bovina perforata dello spessore di 1,3 mm
- I numerosi inserti elasticizzati favoriscono il movimento e il comfort di guida così come la costruzione precurvata di maniche e gambe, il collo low profile, la zip d'espansione per il polpaccio e la fodera interna removibile in mesh traspirante
- Rinforzo interno: a doppio strato di pelle bovina da 1.3 mm sulla seduta; in tessuto tecnico ad alta resistenza su spalle, gomiti e ginocchia per garantire sicurezza aggiuntiva con ridotto spessore e peso. Rinforzo antistrappo in materiale aramidico applicato sulle cuciture di gomiti e ginocchia
- Tasca interna impermeabile
- Protezioni GP-R su spalle, gomiti e ginocchia, Bio Flex Racing sulle anche, inserti "DFS" (Dynamic Friction Shileds) di tipo Racing in TPU a basso attrito su spalle, gomiti e ginocchia. Predisposta per l'inserimento del paraschiena e del paratorace (non inclusi)
- Certificata CE
- Disponibile solo in taglie standard

- An exact replica of the 2020 Ducati MotoGp Team's livery. The graphic details are printed with the same technology used for the official riders.
- Manufactured in a limited series by Alpinestars, exclusively for Ducati
- Made of durable 1.3 mm thick perforated cowhide leather
- The numerous stretch inserts facilitate movement and riding comfort, as do the pre-curved design of the sleeves and legs, the low profile neck, the expansion zipper for the calf, and the removable inner liner in breathable mesh fabric
- Internal reinforcement: dual layers of 1.3 mm cowhide leather on the seat; high-strength technical fabric on the shoulders, elbows and knees to ensure extra safety, with reduced thickness and weight. Tear-proof reinforcement in aramid fabric applied to the seams on the elbows and knees
- Waterproof inside pocket
- GP-R protectors on the shoulders, elbows and knees, Bio Flex Racing hip protectors, Racing type "DFS" (Dynamic Friction Shield) inserts in low friction TPU on the shoulders, elbows and knees. Predisposed for the insertion of a back protector and chest protector (not included)
- CE certified
- Only available in standard sizes

Ducati Corse C5

Tuta intera racing / Racing suit

9810722 — perforato / perforated

NEW

ALSO
available
SuMisura

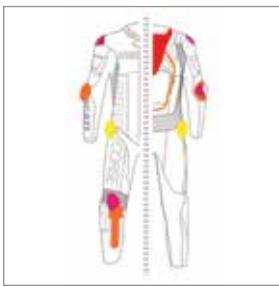


Certificazioni / Certification

- Prodotto con marcatura CE e certificato ai sensi del Regolamento (UE) 2016/425 / CE marked product, certified according to EU Regulation 2016/425

Protezioni / Protections

- Morbide certificate secondo la norma EN 1621.1 / Soft protectors, certified according to EN 1621.1
- Placche di acciaio su ginocchia, spalle e gomiti. / Steel plates on knees, shoulders and elbows.
- Predisposto per l'inserimento del paraschiena / Fits back guard
- Gobba aerodinamica / Aerodynamic hump
- Slider (981033275; 981033276)
- Slider gomito RSS (Replaceable Slider System 981043024) / Elbow slider RSS (Replaceable Slider System 981043024)



 **DAINESE**

taglie - sizes

46	48	50	52	54	56	58	60
46	48	50	52	54	56	58	60

codice - code

performance wear

racing suits

leather

fabric

helmets

gloves & boots

safety

activewear

Materiali / Materials

Esterno / Outside

- Pelle bovina D-skin 2.0 / D-Skin cowhide 2.0
- Tessuto S1 / S1 fabric

Interno / Inside

- Fodera removibile in Nanofeel® con inserti in tessuto 3D-Bubble / Detachable Nanofeel® lining with 3D-Bubble inserts

Comfort

- Inserto elastico Tri- axial sulla schiena / Tri- axial elasticated insert on the back
- Colletto senza cuciture / Seamless collar
- Polso con spessore ridotto e zip autobloccante / Wrist with reduced thickness and self-locking zip
- Inserti in tessuto elasticizzato su manica, cavallo e polpacci / Elasticized fabric inserts on sleeve, crotch and calfs

Plus

- 1 tasca interna / 1 inside pocket
- Sacca portatuta inclusa / Leather suit bag included
- Perforazione localizzata / Localised perforation
- Configuratore online: www.ducatisumisura.com / Online configurator: www.ducatisumisura.com

Simboli di lavaggio / Care symbols



- Disegnata da Aldo Drudi e prodotta da Dainese in esclusiva per Ducati, è specifica per un uso sportivo
- Disponibile sia in taglie standard che su misura
- Esterno in pelle D-Skin 2.0, morbida e resistente all'abrasione e allo strappo, con ampie zone ventilate e in tessuto bi-elastico S1
- La tuta è dotata di inserti elasticici Tri-Axial brevettati sulla schiena, di inserti in tessuto elastico su polso, cavallo, polpaccio, collo e di placche di acciaio integrate su spalle, gomiti e ginocchia
- Le costruzioni di gomito e ginocchio –con slider intercambiabili- sono pre-curvate per accompagnare i movimenti ed aumentare il comfort di guida. Polso e fondo gamba sono realizzati con spessore ridotto
- All'interno è presente una fodera staccabile in Nanofeel® e 3D bubble
- Certificata CE
- Stile asimmetrico e utilizzo dei loghi come elemento grafico dominante

- Designed by Aldo Drudi and made by Dainese exclusively for Ducati, this race suit is intended specifically for sports use
- Available in both standard and custom sizes
- Exterior in soft, tear and abrasion resistant D-Skin 2.0 leather, with large ventilated areas, and S1 bi-elastic fabric
- The race suit features patented Tri-Axial elastic inserts on the back, elastic fabric inserts on the wrist, crotch, calf, and collar, and integrated steel plates on the shoulders, elbows and knees
- The elbows and knees (with interchangeable sliders) are pre-curved to accompany the rider's movements and to ensure greater riding comfort. Wrist and leg bottom made with reduced thickness
- Detachable Nanofeel® and 3D bubble inner lining
- CE certified
- Asymmetrical style, with use of the logos as a dominant graphic element

Ducati Corse C4

Tuta spezzata / Two-pieces racing suit

ONLY
available
SuMisura

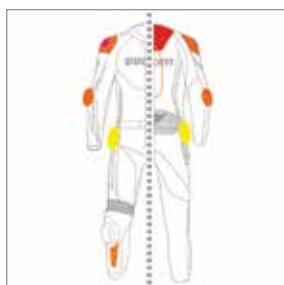


Certificazioni / Certification

- Prodotto con marcatura CE e certificato ai sensi della Direttiva 89/686/CEE, standard EN 13595, Cl. AAA / CE marked product, certified according to Directive 89/686/CEE, standard EN 13595, Cl. AAA

Protezioni / Protections

- Composite termoformate certificate secondo la norma EN 1621.1 / In thermo-formed composite material, pursuant to EN 1621.1
- Morbide Pro Shape certificate secondo la norma EN 1621.1 / Pro Shape soft protectors, certified according to EN 1621.1
- Predisposto per l'inserimento del paraschiena / Fits back guard
- Slider (981033275; 981033276)
- Gobba aerodinamica / Aerodynamic hump
- Inserti preformati in alluminio sostituibili (cod. 981043028). / Replaceable molded aluminum inserts (item 981043028).



 DAINES

- Tuta spezzata in fitting maschile e femminile disegnata da Drudi Performance e prodotta da Dainese in esclusiva per Ducati
- Realizzata in pelle bovina Tutu con inserti in tessuto elastico S1 per adattarsi meglio al corpo e dare libertà di movimento
- All'interno è corredata di protezioni composite su spalla, gomito, tibia, morbide sulle anche, di placche in alluminio sostituibili su spalle e di slider sostituibili sulle ginocchia
- Interno fisso in Nanofeel®
- Certificata CE
- Disponibile solo su misura (www.ducatisumisura.com)

Materiali / Materials

Esterno / Outside

- Pelle bovina Tutu (spessore mm 1,2 +/- 0,1) / Tutu cowhide (thickness 1,2 +/- 0,1 mm)
- Tessuto S1 / S1 fabric

Interno / Inside

- Fodera fissa in Nanofeel® / Fixed Nanofeel® lining

Comfort

- Inserti elasticci su scapole / Stretch panels on shoulder blades
- Inserti elasticci su ginocchia / Elastic inserts on knee
- Colletto con tessuto elasticizzato / Elastic fabric collar

Plus

- 1 tasca interna / 1 inside pocket
- Slider ginocchia intercambiabili (981033275; 981033276) / Interchangeable knee sliders (981033275; 981033276)
- Saccia portatuta inclusa / Leather suit bag included
- Cerniera di unione giubbino a pantaloni / Jacket-to-trousers zipper
- Configuratore online: www.ducatisumisura.com / Online configurator: www.ducatisumisura.com

Simboli di lavaggio / Care symbols



- A two-piece race suit designed by Drudi Performance and manufactured by Dainese exclusively for Ducati, available in men's and women's versions
- Made from Tutu cowhide leather with S1 elastic fabric inserts in order to better adapt to the body and ensure greater freedom of movement
- The inside features composite protectors on the shoulders, elbows, and shins, soft hip protectors, replaceable aluminum plates on the shoulders, and replaceable sliders on the knees
- Fixed inner liner in Nanofeel®
- CE certified
- Made exclusively to measure (www.ducatisumisura.com)

Ducati Corse C4

Tuta spezzata / Two-pieces racing suit

ONLY
available
SuMisura



performance wear

racing suits

leather

fabric

helmets

gloves & boots

safety

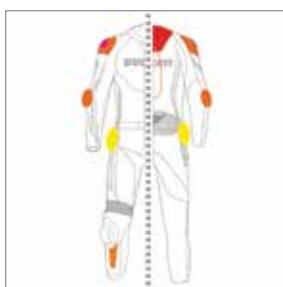
activewear

Certificazioni / Certification

- Prodotto con marcatura CE e certificato ai sensi della Direttiva 89/686/CEE, standard EN 13595, Cl. AAA / CE marked product, certified according to Directive 89/686/CEE, standard EN 13595, Cl. AAA

Protezioni / Protections

- Composite termoformate certificate secondo la norma EN 1621.1 / In thermo-formed composite material, pursuant to EN 1621.1
- Morbide Pro Shape certificate secondo la norma EN 1621.1 / Pro Shape soft protectors, certified according to EN 1621.1
- Predisposto per l'inserimento del paraschiena / Fits back guard
- Slider (981033275; 981033276)
- Inserti preformati in alluminio sostituibili (cod. 981043028). / Replaceable molded aluminum inserts (item 981043028).



 DAINESSE

Materiali / Materials

Esterno / Outside

- Pelle bovina Tutu (spessore mm 1,2 +/- 0,1) / Tutu cowhide (thickness 1,2 +/- 0,1 mm)
- Tessuto S1 / S1 fabric

Interno / Inside

- Fodera fissa in Nanofeel® / Fixed Nanofeel® lining

Comfort

- Inserti elastici su scapole / Stretch panels on shoulder blades
- Inserti elastici su ginocchia / Elastic inserts on knee
- Colletto con tessuto elasticizzato / Elastic fabric collar

Plus

- 1 tasca interna / 1 inside pocket
- Slider ginocchia intercambiabili (981033275; 981033276) / Interchangeable knee sliders (981033275; 981033276)
- Sacca portatuta inclusa / Leather suit bag included
- Cerniera di unione giubbino a pantaloni / Jacket-to-trousers zipper
- Configuratore online: www.ducatisumisura.com / Online configurator: www.ducatisumisura.com

Simboli di lavaggio / Care symbols



- Tuta spezzata in fitting maschile e femminile disegnata da Drudi Performance e prodotta da Dainese in esclusiva per Ducati
- Realizzata in pelle bovina Tutu con inserti in tessuto elastico S1 per adattarsi meglio al corpo e dare libertà di movimento
- All'interno è corredata di protezioni composite su spalla, gomito, tibia, morbide sulle anche, di placche in alluminio sostituibili su spalle e di slider sostituibili sulle ginocchia
- Interno fisso in Nanofeel®
- Certificata CE
- Disponibile solo su misura (www.ducatisumisura.com)

- A two-piece race suit designed by Drudi Performance and manufactured by Dainese exclusively for Ducati, available in men's and women's versions
- Made from Tutu cowhide leather with S1 elastic fabric inserts in order to better adapt to the body and ensure greater freedom of movement
- The inside features composite protectors on the shoulders, elbows, and shins, soft hip protectors, replaceable aluminum plates on the shoulders, and replaceable sliders on the knees
- Fixed inner liner in Nanofeel®
- CE certified
- Made exclusively to measure (www.ducatisumisura.com)



SuMisura





PRESA MISURE

MISURE MASSIMALI

	CM
Altezza persona - indipendentemente rigido o persona, solo rigido	185
A - lunghezza vita	52
B - da punto vita a spalla	53,5
C - da girocollo a terra	109,5
D - da caviglia a spalla	107,5
E - circonferenza busto	161,5
F - ampiezza petto	161
G - circonferenza schiena	187
H - ampiezza schiena	104,5
I - circonferenza vita	59,5
J - circonferenza vita	39,5
K - circonferenza vita	37
L - circonferenza vita	23
M - circonferenza vita	47,5
N - spazio	47
O - lunghezza manica	58,5
P - lunghezza di camicia	57

Diagram showing measurements for a person's torso and legs.

Diagram showing measurements for a person's arm and hand.

A red pencil lies across the notebook.



Ducati SuMisura

Tute su misura e personalizzate / Tailored custom suits

Il progetto Ducati SuMisura nasce in collaborazione con Dainese e permette al cliente di creare una tuta personalizzata e unica, grazie alla possibilità di scegliere diverse combinazioni colori e adattare le misure per un fitting perfetto. Una tuta realizzata ad hoc tenendo conto della conformazione fisica del motociclista consente di ottenere il massimo comfort e di conseguenza la massima sicurezza.

Ducati SuMisura is a project launched in collaboration with Dainese that allows the customer to create a personalized and unique racing suit. The customer can choose among different color combinations and can adjust the measurements to achieve a perfect fit. A custom-made suit tailored to the rider's body structure ensures the utmost comfort and consequently the utmost safety.

Cos'è una tuta su misura personalizzata / What is a tailored custom suit

Una tuta su misura personalizzata è un prodotto unico ed esclusivo che viene realizzato su una linea di produzione dedicata altamente specializzata.

Il cliente che decide di acquistare una tuta su misura personalizzata può scegliere tra due opzioni:

- Tuta in taglia standard ma personalizzata nella scelta dei colori e con l'eventuale aggiunta di loghi, numeri e scritte (massimo 3)
- Tuta realizzata su misura, personalizzata nella scelta dei colori e con l'eventuale aggiunta di loghi, numeri e scritte (massimo 3)

Il programma Ducati SuMisura è previsto per i seguenti prodotti:

A tailored custom suit is a unique, exclusive product that is created on a dedicated highly-specialized production line. The customer who decides to purchase a tailored racing suit has two options:

- Standard-size suit in custom colors; customer may add logos, numbers and texts (up to 3)
- Tailored suit in custom colors; customer may add logos, numbers and texts (up to 3)

The Ducati SuMisura project currently includes the following products:



Ducati Corse |D|air® K1



Ducati Corse |D|air® C2



Ducati Corse K1



Ducati Corse C5



Ducati Corse C4
spezzata / two pieces



Ducati Corse C4 Lady
spezzata / two pieces

Tutti i modelli sono disponibili sia in versione perforata che non perforata.

Tutti i modelli Ducati Corse e |D|air®, sia in pelle bovina che in pelle di canguro, possono essere personalizzati con i loghi Superleggera.

All models are available in a perforated or non-perforated version.

All Ducati Corse and |D|air® models, whether in cowhide leather or kangaroo leather, can be personalized in a Superleggera version.

Come ordinare una tuta su misura personalizzata / How to order a tailored custom suit

Il sito web www.ducatisumisura.com, grazie al configuratore interattivo, permette al cliente di scegliere un modello di tuta, modificare i colori, caricare i loghi scelti per personalizzarla e salvare il proprio bozzetto. Infine può decidere se spedirlo direttamente al proprio concessionario di fiducia scegliendolo dall'elenco dei concessionari Ducati.

Una volta ricevuto il lead, il concessionario potrà contattare il cliente per aiutarlo a finalizzare l'ordine della sua tuta personalizzata.

The website www.ducatisumisura.com features an interactive configurator, which allows customers to choose a racing suit model, modify the colors, upload selected logos to customize it and save their sketch. Last, costumers can decide to send it directly to their trusted Dealer, choosing from the list of Ducati dealers. This action will generate a lead that will arrive directly to the dealer via the Lead Management Tool. After receiving the lead, the dealer can contact the customer to help finalize the order of the personalized racing suit.



Se il cliente desidera acquistare una tuta su misura, sarà necessario contattare l'Area Manager per organizzare la presa misure con il supporto di Ducati e Dainese. I tempi necessari per organizzare la presa misure del cliente possono variare da caso a caso, a seconda del Paese e del periodo dell'anno: produrre un capo unico e personalizzato con il supporto del team che segue i piloti professionisti richiede molto lavoro e tempi più lunghi rispetto a quelli necessari per produrre una tuta standard. Il servizio di presa misure ha un costo piuttosto contenuto, di cui Ducati copre la metà.

If a customer wishes to purchase a tailored suit, the Dealer will contact the Area Manager to make arrangements for measurement taking with the support of Ducati and Dainese. The time required to schedule a meeting for measurement taking may vary, depending on the Country and time of the year. Constructing a unique, custom garment, with the help of the team dedicated to professional riders, requires a lot of work and takes longer than making a standard suit. Measurement taking is available at a reasonable price, and Ducati will bear 50% of the cost.



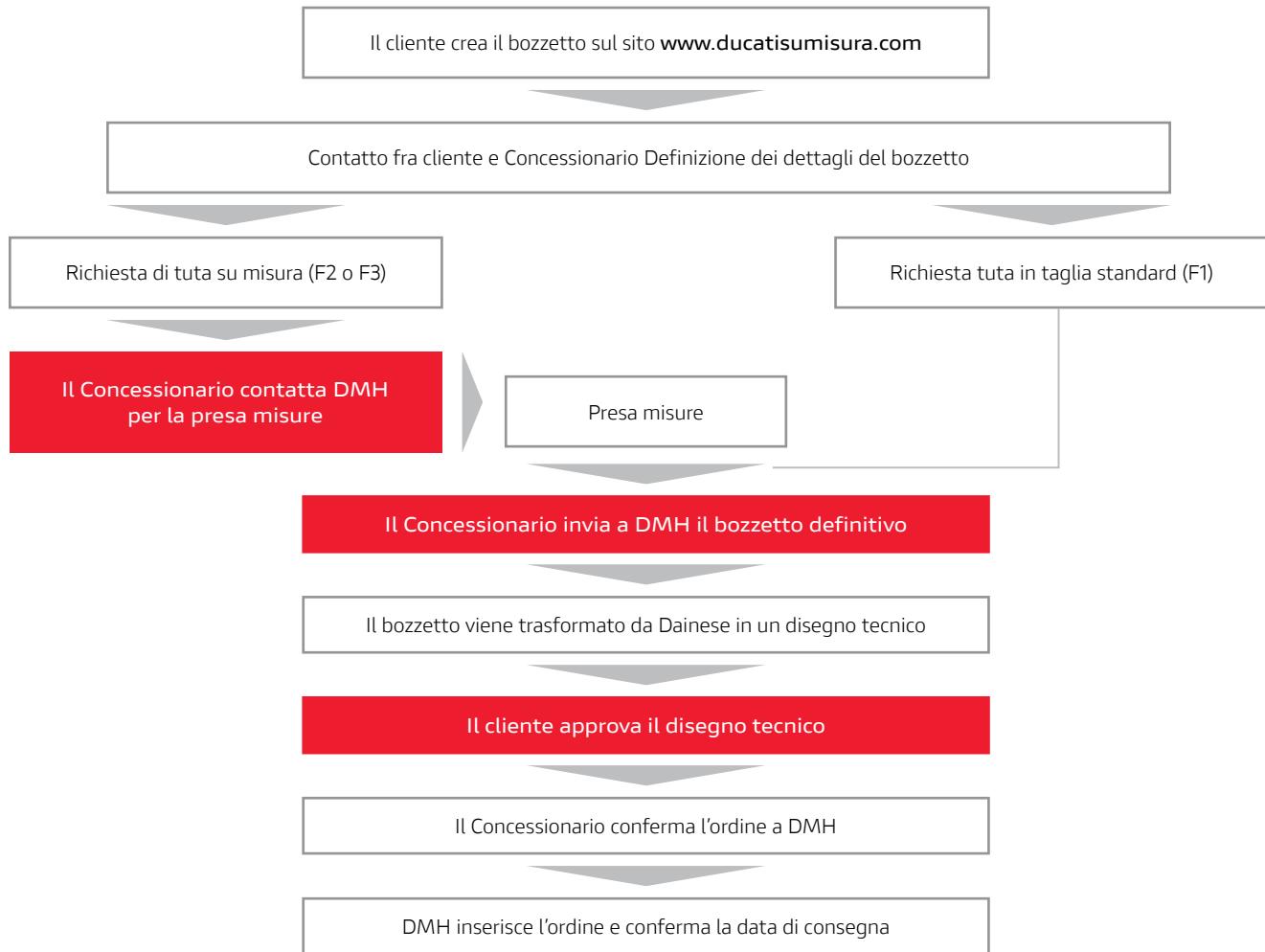
Il bozzetto del cliente verrà inviato a Ducati per essere trasformato in un disegno tecnico della tuta.

Una volta approvato il bozzetto tecnico, verrà avviata la produzione del capo. Una volta che l'ordine è stato confermato, è da considerarsi irrevocabile. Ducati creerà un codice personalizzato per la tuta e inserirà l'ordine nel DCS per conto del Concessionario. Dall'avvio della produzione saranno necessarie circa dodici settimane per la consegna del capo al Concessionario.

The customer's sketch will be sent to Ducati to be turned into a technical drawing of the suit. The suit will go into production only after the technical drawing is approved. Once confirmed, the order is irrevocable.

Ducati will create a personalized code for the suit and then enter the order in the DCS on behalf of the Dealer. Delivery of the garment to the Dealer will take place approximately 12 weeks from the start of production.

Qui di seguito uno schema del processo:



Ogni modello è disponibile nelle seguenti versioni:

Versione F1:

- Colori personalizzati
- Taglia standard
- Fino a 3 personalizzazioni (numero/logo)

Versione F2:

- Colori standard
- Taglia personalizzata
- Nessuna personalizzazione

Versione F3:

- Colori personalizzati
- Taglia personalizzata
- Fino a 3 personalizzazioni (numero/logo)

Versione F5:

- Seconda tuta in versione F3 ordinata entro 6 mesi dalla prima
- Le personalizzazioni devono essere identiche alla prima tuta F3 acquistata

Tuta in taglia standard (F1) con colori personalizzati; il cliente può aggiungere loghi, scritte e numeri

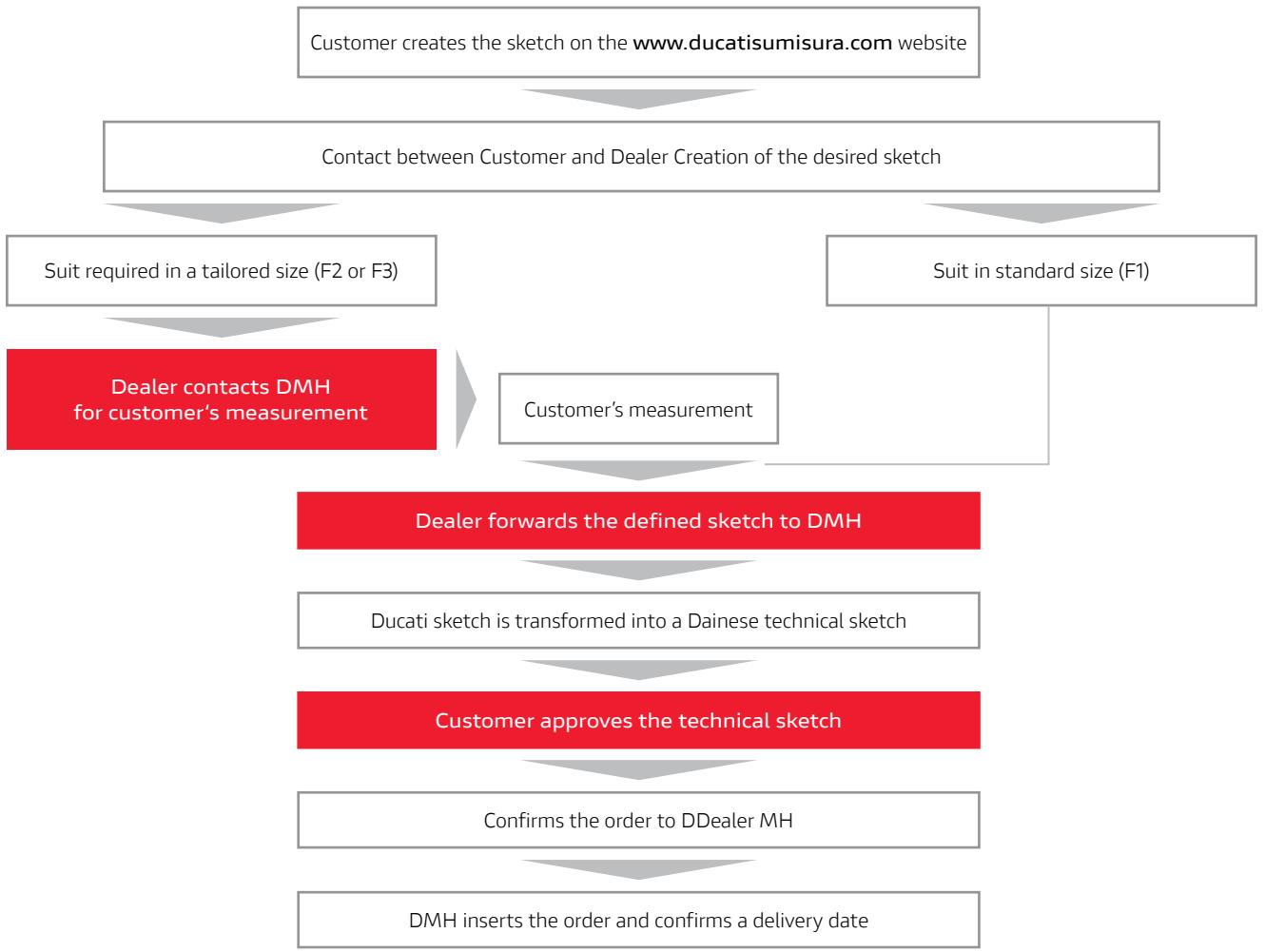
Tuta su misura (F3) con colori personalizzati; il cliente può aggiungere loghi, scritte e numeri

Strumenti di comunicazione del progetto

Il principale strumento per comunicare con i clienti che desiderano acquistare una tuta su misura personalizzata è il sito www.ducatisumisura.com, dove si trova il configuratore che permette di creare il proprio bozzetto.

Per rispondere sempre meglio alle esigenze dei clienti, il sito viene periodicamente aggiornato, aggiungendo nuove funzionalità. Buon lavoro!

A diagram of the process follows:



Each model will be available in the following versions:

F1 version:

- Custom colors
- Standard sizing
- Up to 3 customizations (name/number/logo)

F2 version:

- Standard colors
- Custom sizing
- No customizations

F3 version:

- Custom colors
- Custom sizing
- Up to 3 customizations (name/number/logo)

F5 version:

- Second leather suit in F3 version ordered within 6 months from the first one
- The personalization must be the same as the first F3 purchased

A standard size suit (F1), with customized color combination; the customer may add logos, letterings and numbers

A tailored suit (F3) with customized color combination; the customer may add logos, letterings and numbers

Communication tools

The primary tool for communicating with customers desiring to purchase a tailored and personalized racing suit is the website www.ducatimisura.com. The site has a configurator that allows the customer to create their sketch.

In order to keep the website interesting for our customers, we will constantly update it with new functions.

Keep up the good work!